

KINO | 16.07. - 22.07.



De nulle part à l'Olympe artistique : « Nowhere Boy », relate l'histoire derrière le génie musical de John Lennon, ce vendredi à l'Open Air Kino au centre culturel opderschmelz.

extra

LUXEMBOURG

Orphée

F 1950 de Jean Cocteau. Avec Jean Marais, Maria Casarès et Marie Déa. 96'. V.o. A partir de 16 ans. *Utopia's Classics.*

Utopia, ma. 18h30

Le poète Orphée est bousculé par un jeune rival, Cégeste, qui tente d'entraîner une mystérieuse dame à la Rolls noire. Une bagarre éclate : Cégeste est renversé par deux motocyclistes. Orphée est invité par la dame, la princesse, à monter dans sa Rolls pour aller témoigner. C'était un piège. Quand il sera rendu à son épouse Eurydice, il ne sera plus le même.

Sneak Preview

Utopolis, Do. 22h.

ESCH

House of Boys

L/D/B de Jean-Claude Schlim. Avec Layke Anderson, Benn Northover und Udo Kier. V.o. angl., s.-t. fr. + nl. A partir de 16 ans. *Dans le cadre du Festival Gaymat.*

Ariston, ve. 19h30 (précédé du court-métrage « Alter Ego »).

Amsterdam 1984 : Frank est engagé comme danseur dans un cabaret de striptease pour homosexuels. Il est attiré par Jake, avec qui il partage une chambre. Mais Jake tombe malade du « cancer des homosexuels », le SIDA. **XX** Ein berührendes Schwulenmärchen, bei dem man nicht weiß, was

es genau mitteilen will. Trotzdem unterhält der Film und bricht gleichzeitig mit mehreren Tabus. (Claire Barthelemy)

open air

DUDELANGE

Nowhere Boy

GB/CDN 2009 de Sam Taylor-Wood. Avec Aaron Johnson, Kristin Scott-Thomas et David Threlfall. 98'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

Starlight, ve. 22h, Open Air Kino, opderschmelz (Parking).

Elevé par sa tante, John Lennon retrouve à l'adolescence sa mère. Arrivé en âge de comprendre le mystère qui a déchiré ces deux sœurs, John veut réconcilier sa famille. Une paix fragile s'installe, aussitôt ruinée par une tragédie. Mais sa mère a légué à John un don précieux : la musique.

Stol

L 1998 vum Claude Lahr. 76'. O.V., fr. + nl. Ét. Vu 6 Joer un.

Starlight, Sa. 22h, Open Air Kino, opderschmelz (Parking).

Ëm d'Enn vum 19. Jorhonnert kënnst du Lëtzebuerg duerch den onerwaarten Opschwung vum der Stolindustrie eng eenzegaarteg Geschicht un d'Rullen. D'Stolproduktioun mëcht aus dem klénge Land e räichen Industriestaat. Mee d'Aarbechter aus dem Minett revoltéiere sech géint déi bestoend sozial Verhältnissen a bréngen se schliesslech un d'Wackelen.

XXXX = excellent

XXX = bon

XX = moyen

X = mauvais

Commentaires:

lc = Luc Caregari

cat = Karin Enser

tf = Thorsten Fuchshuber

lg = Lea Graf

rk = Raymond Klein

rw = Renée Wagener

dv = David Wagner

cw = Christiane Walerich

dw = Danièle Weber

Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.

KINO | 16.07. - 22.07.

vorpremiere

ESCH

The Karate Kid
USA/China 2010 von Harold Zwart. Mit Jaden Smith, Jackie Chan und Taraji P. Henson. 140'. Ab 6.

Ariston, Sa. 19h30 (O.-Ton, fr. + nl. U.t.), Sa. 16h30 (dt. Fass.).

Wegen dem karrierebedingten Umzug seiner Mutter, muss der 12-jährige Dre weg aus Detroit und lebt fortan in China. Im Land der Mitte verliebt sich Dre in seine Mitschülerin Mei Ying. Dies stößt dem Klassenking Cheng sauer auf. Nachdem er Dre vermöbelt hat, wendet sich dieser an den Karate-Lehrer Mr. Han.

RUMELANGE

The Karate Kid
USA 2010 von Harold Zwart. Mit Jaden Smith, Jackie Chan und Taraji P. Henson. 140'. Ab 6.

Kursaal, So. 16h30 + 19h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Esch.

ladies' night

ESCH

Knight and Day
USA 2010 von James Mangold. Mit Tom Cruise, Cameron Diaz und Peter Sarsgaard. 110'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

CinéBelval, Di. 20h.

Im Flugzeug begegnet June dem charmanten Roy Miller. Dieser bringt im Handumdrehen auf ihn angesetzte Killer um, notlandet nonchalant die Boeing und entführt kurzerhand June. Mit ihm gerät June in eine atemberaubende, lebensgefährliche Verfolgungsjagd. Ist er wirklich der, der er behauptet zu sein oder treibt er ein doppeltes Spiel?

neue filme

LUXEMBOURG

Centurion
UK 2010 von Neil Marshall. Mit Michael Fassbender, Dominic West und Olga Kurylenko. 98'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis, Fr., Mo. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, Sa. auch 0h15.

Im Jahr 117 nach Christus haben die Römer Teile Großbritanniens besetzt. Bei einem Angriff der Pikten auf ein römisches Grenzfort kommen alle bis auf Quintus Dias ums Leben. Nach Rache sinnend schließt er sich der neunten Legion an um mit ihnen die Pikten vom Erdboden zu tilgen.

Enter the Void
F/D/I 2009 von Gaspard Noé. Mit Nathaniel Brown, Paz de la Huerta und Cyril Roy. 154'. O.-Ton, fr. Ut. Ab 16.

Utopia, Fr. - Do. 21h.

Oscar und seine Schwester Linda schlagen sich in der Halbwelt von Tokio durch. Er hält sich mit Drogendeals über Wasser, sie tritt als Stripperin auf. Bei einer Razzia wird Oscar niedergeschossen. Sein Körper liegt im Sterben, doch seine Seele weigert sich zu gehen, da er Linda versprochen hat sie niemals zu verlassen.

The Other Man
USA/GB 2008 von Richard Eyre. Mit Liam Neeson, Antonio Banderas und Laura Linney. 88'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, Fr. - So. 16h30 + 19h, Mo. - Do. 16h + 18h30.

Peter und Lisa führen seit 25 Jahren die perfekte Ehe. Doch dann verschwindet Lisa. Eine E-Mail führt Peter nach Mailand zu Ralph, der in Lisas Leben offenbar eine wichtige Rolle gespielt hat. Immer mehr überraschende Wahrheiten über Lisas Doppelleben kommen ans Tageslicht.

ESCH

Predators
USA 2010 von Nimrod Antal. Mit Danny Trejo, Adrien Brody und Topher Grace. 107'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

CinéBelval, Fr. - Do. 14h, 16h10, 17h40, 19h50, 22h + 24h10.

Von der Erde entführt, finden sich einige Elite-Kämpfer und Schwerverbrecher plötzlich auf einem fremden Planeten wieder. Den Grund erfahren sie schneller, als es ihnen lieb ist. Außerirdische Kreaturen werden sie bis zum Tode jagen um ihre Skelette in die eigene Trophäensammlung aufzunehmen.

verlängerungen

LUXEMBOURG

Baaria - La porta del vento
I 2009 de Guiseppe Tornatore. Avec Francesco Scianna, Margareth Madè et Raou Bova. 150'. V.o., s.-t. fr. A partir de 6 ans.

Utopia, sa., lu. + me. 21h. (4e sem.).

Surnommée Baaria par ses habitants, cette petite ville de la province de Palerme est le théâtre d'une saga familiale qui s'étend sur trois générations. Des années 30 aux années 80, de Cicco à son fils Peppino, et à son petit-fils Pietro, Baaria nous entraîne dans une odyssée peuplée de personnages habités par des passions et des utopies qui les imposent comme de véritables héros.

Copacabana
F 2009 de Marc Fitoussi. Avec Isabelle Huppert, Lolita Chammah et Aure Atika. 107'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, ve. - di. 17h, 19h30 + 22h, lu. - je. 16h30, 19h + 21h30. (2e sem.).

Babou ne s'est jamais souciée de réussite sociale. Quand elle découvre que sa fille a honte pour l'inviter à son mariage, elle se résout à travailler

Le réalisateur français Gaspard Noé s'attaque au polar nippon et plonge dans le monde des yakuzas : « Enter the Void », nouveau à l'Utopia.



FILMTIPP

The Disappearance of Alice Creed

Schöner britischer Thriller, der - trotz seines Low Budget Charmes - niemals so richtig überraschen kann. Zu viel Tradition tötet eben die Tradition.

Luc Caregari

FILMKRITIK

KINO | 16.07. - 22.07.



Coucou, petite créature maléfique...

VINCENZO NATALI

Nerds Paradise

Luc Caregari

« **Splice** » - se veut un thriller ambitieux sur l'éthique de la biotechnologie. Malheureusement, le film ne fonctionne pas et finit par véhiculer un message ultra-conservateur.

Il était une fois un couple parfait : Elsa et Clive. Ces deux-là avaient la grande et rare chance de ne pas seulement s'entendre à merveille en privé, mais de travailler ensemble dans le même laboratoire et d'être perçu par leur entourage comme une entité à part. Bref, le rêve quoi... un rêve qui va bien sûr virer au cauchemar, quand l'ambition les prendra et leur fera briser toutes les limites de l'éthique. Car voilà, Elsa et Clive sont biochimistes, très doués et employés d'une des plus grandes firmes pharmaceutiques du monde globalisé. Et comme ces firmes sont sous une énorme pression de toujours breveter de nouveaux médicaments, les chercheurs doivent travailler aussi vite qu'efficacement, et cela ne limite pas vraiment la casse. Après avoir développé deux créatures - Ginger et Fred - à partir d'ADN animal qui pourraient bien sécréter de précieux enzymes destinés à guérir des maladies qui affectent le bétail, les deux veulent avancer à l'étape prochaine : faire la même chose avec

de l'ADN humain. Et contre vents et marées, les deux vont s'entraîner dans une sorte de spirale infernale oscillant entre la raison scientifique et le voeu de jouer à Dieu. Car, même leur firme leur interdit de telles expériences. Pourtant, le mal est bientôt fait et a - au début du moins - assez bonne mine. Si on oublie toutefois qu'elle est un hybride aux pieds de poule, à la queue toxique de scorpion et dotée de poumons amphibiens, Dren - un anagramme pour « Nerd » - a presque tout d'une très jolie jeune femme. Seul problème : elle vieillit - et donc grandit aussi - en un temps record. A partir du moment où Elsa et Clive ne peuvent plus cacher leur créature dans leur labo et qu'ils l'évacuent dans une vieille grange, les choses vont dérapier sérieusement...

Donc voilà réuni tous les ingrédients pour tisser un film intelligent, esthétique et fort à la fois. Un thriller sur l'amoralité des gros groupes pharmaceutiques par exemple ou - pourquoi pas - une réécriture contemporaine et intelligente du mythe de Frankenstein. Mais malheureusement, là où Mary Shelley donnait à son monstre des traits un peu plus humains pour faire planer le doute, le choix du metteur en scène Vincenzo Natali est beaucoup

plus clair. Il fait de Dren une créature du mal absolu, tout ce qui paraît humain chez elle au début va s'avérer comme faux et la relation qu'elle entretient avec ses « parents » ne va pas s'approfondir dans le film. En faisant ce choix, Natali laisse aussi un goût amer dans l'âme du spectateur, parce que finalement le message qu'il véhicule est ultra-conservateur, dans le genre : « On ne joue pas avec la création de Dieu ».

Le deuxième reproche à faire au réalisateur, qui avait pourtant connu un succès d'estime mondial avec son film désormais culte « The Cube », porte sur la composition même du film. Les acteurs - Adrian Brody et Sarah Polley - se donnent certainement au maximum et tentent d'inhaler un peu de profondeur à leurs personnages, mais face à un scénario aussi mal ficelé, ils ne peuvent qu'échouer. S'il n'avait pas été produit en partie aux Etats-Unis, on pourrait dire que « Splice » est un film typiquement européen : totalement surchargé de bonnes intentions qui se noient dans un scénario chaotique.

A l'Utopolis.

dans l'immobilier à Ostende. Dans cette station balnéaire, elle pourrait être tentée de se laisser vivre, mais elle s'accroche, car elle veut regagner l'estime de sa fille.

El secreto de sus ojos

E 2009 de Juan José Campanella. Avec Soledad Villamil, Ricardo Darin et Carla Quevedo. 129'. V.o., s.-t. fr. A partir de 12 ans.

Utopia, ve. - di. 21h30, lu. - je. 19h (6e sem.).

1974, Buenos Aires. Benjamin Esposito enquête sur le meurtre violent d'une jeune femme. 25 ans plus tard, il décide d'écrire un roman basé sur cette affaire « classée » dont il a été témoin et protagoniste. Ce travail d'écriture le ramène à ce meurtre qui l'obsède depuis tant d'années, mais également à l'amour pour sa collègue de travail. Benjamin replonge ainsi dans cette période sombre de l'Argentine où l'ambiance était étouffante et les apparences trompeuses...

Fatal

F 2009 de et avec Michaël Youn. Avec Stéphane Rousseau et Isabelle Funaro. 95'. V.o. A partir de 12 ans.

Utopolis, ve. - je. 14h30. (5e sem.).

Fatal Bazooka est un rappeur bling-bling et hardcore. Un personnage de sketch créé par Michaël Youn dans son show-télé « Morning Live ». Fatal est désormais une énorme star. En apparence tout va bien... mais en réalité, Fatal ne sait plus où il va, parce qu'il ne sait plus d'où il vient.

Hanni & Nanni

D 2010, Kinderfilm von Christine Hartmann. Mit Katharina Thalbach, Heino Ferch und Suzanne von Borsody. 85'. O.-Ton.

Utopolis, Fr. - Do. 14h. (5. Woche).

Die Zwillinge Hanni und Nanni haben den Bogen deutlich überspannt und fliegen von der Schule. Ihre Eltern stecken sie ins Internat „Lindenhof“. Als das „Lindenhof“-Hockeyteam gegen die JoCats, das Team ihrer alten Schule, antreten soll, kommt es zu einer ersten Zerreißprobe und Hanni und Nanni müssen sich entscheiden.

KINO | 16.07. - 22.07.

L'amour c'est mieux à deux

F 2009 de Dominique Farrugia et Arnaud Lemort. Avec Clovis Cornillac, Virginie Efira et Manu Payet. 100'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, ve. + di. 21h30, lu. + me. 21h. (3e sem.).

Michel rêve d'une rencontre parfaite, totalement due au hasard, alors que Vincent applique à la lettre l'adage qui dit que les hommes ont un sexe à la place du cerveau. Amis d'enfance aux visions diamétralement opposées sur les femmes, ils découvriront les limites de leurs raisonnements respectifs au contact d'Angèle et de Nathalie.

La Tête en friche

F 2010 de Jean Becker. Avec Gérard Depardieu, Gisèle Casadesus et Maurane. 82'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, ve. + di. 14h + 19h, sa., lu. + me. 14h, ma. + je. 14h + 18h30. (7e sem.).

Germain, 45 ans, quasi analphabète, vit sa petite vie tranquille dans sa caravane installée au fond du jardin de sa mère, avec laquelle il a des rapports très conflictuels. Un jour, au parc, il fait la connaissance de Margueritte, une vieille dame, ancienne chercheuse en agronomie, qui a voyagé dans le monde entier et qui a passé sa vie à lire.

Mir wëllen net bleiwen

L 2010, Dokumentarfilm vu Pascal Becker a Yann Tonnar. 104'. O.-Toun, fr. + dt. Ét. Vu 6 Joer un.

Utopia, Fr. - So. 14h30, Méi. - Do. 14h. (5. Woch).

Vum héijen Norden bis an d'tropesch Paradis, vu Jerusalem bis an d'Kinnekräich Gobir: Dëse Film erzielt d'Geschichte vun Lëtzebuerger déi wäit fort gaang sinn, fir sech doheem ze fillen. D'Motiv vun hirer Rees un all Enner vun der Welt: Wëlle mer wierklech bleiwe wat mer sinn?

My Name Is Khan

IND 2010 von Karan Johar. Shah Rukh Khan, Kajol Mukherjee-Devgan und Christopher B. Duncan. 160'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, Fr., So., Di. + Do. 21h.

Rizvan Khan der unter dem Asperger-Syndrom, einer milden Form des Autismus, leidet, geht zum Präsidenten um ihm sagen, dass er trotz seines Nachnamens kein Terrorist ist. Nach den Anschlägen des 11. September blieben die Kunden im Schönheitssalon seiner weg, nur weil „Khan“ am

Eingang stand. Auch sein Sohn wurde aufgrund seines Namens fast zu Tode geprügelt.

Prince of Persia - The Sands of Time

USA 2009 von Mike Newell. Mit Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton und Ben Kingsley. 116'. Ab 6.

Utopolis, Fr. - Do. 22h (O.-Ton, fr. + nl.), Fr. - Do. 14h (dt. Fass.). (9. Woche).

Im Persien des sechsten Jahrhunderts verbündet sich der junge Prinz Dastan mit der schönen und resoluten Prinzessin Tamina, um einen machthungrigen Adligen daran zu hindern den „Sand der Zeit“ in die Hände zu bekommen. Der „Sand der Zeit“ ist ein Geschenk der Götter, das die Zeit umkehren kann und seinem Besitzer so erlaubt die Welt zu beherrschen.

Robin Hood

USA/GB 2010 von Ridley Scott. Mit Mark Strong, Russel Crowe und Cate Blanchett. 148'. Ab 6.

Utopolis, Fr. - Do. 21h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.). (10. Woche).

Im England des 13. Jahrhunderts initiieren Robin Hood und seine Bande einen Aufstand gegen den korrupten Staat und den neuen König, der die Machtverhältnisse für immer verändern wird. Robin Hood kann so England vor einem drohenden Bürgerkrieg bewahren. So wird er, ein Mann aus bescheidenen Verhältnissen, zum ewigen Symbol der Freiheit für die Menschheit.

✖✖ En revisitant ce mythe, le réalisateur a pris de grands risques - mais ça valait la peine. (lc)

Sex and the City 2

USA 2010 von Michael Patrick King. Mit Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall und Cynthia Nixon. 150'. Ab 6.

Utopolis, Fr. - Do. 21h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.). (8. Woche).

Zwei Jahre sind vergangen seit Carrie ihren Traummann heiratete, doch in der Zwischenzeit gab's schon eine Ehekrise. Samantha lebte nach der Trennung von ihrem Freund ihre polygame Seite aus. Charlotte fühlte sich als Mutter überfordert und Miranda schaffte Dinge, die sie selbst nie für möglich hielt. Die vier wollen jetzt eine Auszeit und flüchten nach Abu Dhabi.

She's Out of My League

USA 2009 von Jim Field Smith. Mit Alice Eve, Jay Baruchel und Krysten Ritter. 104'. Ab 12.

Utopolis, Fr. - Do. 16h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.). (5. Woche).

Kirk könnte kaum durchschnittlicher sein. Mit seinem Job beim Sicherheitsteam des Flughafens von Pittsburgh ist er vollauf zufrieden. Kirks Leben ändert sich jedoch schlagartig, als er der Überfrau Molly beim Sicherheits-Check-In den Tag rettet. Sie hat ihr Handy liegen lassen und er trägt es ihr hinterher.

Shrek Forever After

USA 2010, Animationsfilm von Mike Mitchell. 93'. Ab 6.

Utopolis, in 3D: Fr., Mo. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h, 16h30, 19h + 21h30, Sa. auch 24h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), in 3D: Fr. - Do. 14h, 16h30 + 19h30, (dt. Fass.), en 3D : ve. - je. 14h30 + 17h (v. fr.). (3. Woche).

Getrieben von dem Wunsch, sich wieder wie ein richtiger Oger zu fühlen, lässt sich Shrek von Rumpelstilzchen zu einem abenteuerlichen Pakt überreden und befindet sich auf einmal in einer eigenartig verdrehten Version des Märchenlandes. In dieser hat er seine geliebte Fiona nie kennengelernt.

Splice

USA 2009 von Vincenzo Natali. Mit Sarah Polley, Adrien Brody und Delphine Chaneac. 107'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis, Fr. - Mi. 19h + 22h, Do. 19h, Sa. auch 0h15. (3. Woche).

Das Wissenschaftlerpaar Clive und Elsa arbeitet für ein Pharmaunternehmen. Es ist ihnen gelungen, ein geklontes Lebewesen zu erschaffen, das der Produktion von Medikamenten dient. Auf eigene Faust unternehmen die beiden Biowissenschaftler den Versuch, die Gene von Tieren und Pflanzen mit denen von Menschen zu kreuzen. Sie erschaffen „Dren“, ein erstaunliches Wesen. Voir article page 10.

Street Dance 3D

USA 2010 von Max Giwa und Dania Pasquini. Mit Nichola Burley, Richard Winsor und Ukweli Roach. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis, Fr. - Do. 21h30. (8. Woche).

Carly will die UK Street Dance Meisterschaft gewinnen, doch ihr und ihren Leuten fehlt der Platz, um angemessen zu trainieren. Durch die Tanzlehrerin Helena ergibt sich die Möglichkeit in der Royal Dance School die Räume zu nutzen. Dort muß sich Carlys Truppe mit den Tanzschülern anderer sozialer Schichten auseinander setzen.

Ohne Navi irgendwo in England verloren gegangen : der „Centurion“, neu im Utopolis.



KINO | 16.04. - 22.04.

The A-Team

USA 2010 von Joe Carnahan. Mit Bradley Cooper, Liam Neeson und Jessica Biel. 121'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis, Fr. - Do. 17h, 19h30 + 22h. (5. Woche).

Die Spezialeinheit von Colonel John Smith stand im Irakkrieg loyal ihren Mann. Als den vier Männern ein Kriegsverbrechen angehängt wird, wandern sie in den Knast. Kraft ihrer Fähigkeiten gelingt ihnen der Ausbruch. Sie tauchen unter und lassen sich künftig als „A-Team“ für vertrackte Aufträge gewinnen. Auch arbeiten sie daran, die Schuldigen ausfindig zu machen, die sie in den Untergrund zwangen.

☒ Der leicht anarchistische Appeal der Original-Fernsehserie geht in einem gänzlich sinnfreien Action-Spektakel unter. Ein weiterer Rückschlag für die Hollywood-Verwurstungsindustrie. (lc)

The Back-Up Plan

USA 2010 von Alan Pool. Mit Jennifer Lopez, Alex O'Loughlin und Michaela Watkins. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis, Fr. - Do. 19h. (6. Woche).

Nach Jahren voller flüchtigen Liebschaften findet Zoe, dass sie lange genug auf den Richtigen gewartet hat. Entschlossen, Mutter zu werden, macht sie einen Termin beim Arzt ab und beschließt, die Sache allein anzugehen. Am selben Tag trifft sie dann Stan, ein Mann mit echten Aussichten.

The Cove

USA 2009, Dokumentarfilm von Ric O'Barry. 92'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopia, Fr. + So. 16h30, Sa. 16h30 + 19h, Mo. + Mi. 16h + 18h30, Di. + Do. 16h. (2. Woche).

In dem japanischen Küstenort Taiji werden in einer Bucht Jahr für Jahr 23.000 Delfine abgeschlachtet. Die Tiere werden mit einer „Klangmauer“ zusammen getrieben und anschließend brutal harpuniert. Der Ort ist zwar streng überwacht, doch spornt dies die Truppe um O'Barry an, das Töten in einer Nacht- und Nebelaktion heimlich zu filmen.

The Disappearance of Alice Creed

GB 2009 von Gemma Aterton, Martin Compston und Eddie Marsan. 92'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopia, Fr. - So. 16h30 + 19h, Mo., Mi. + Do. 16h + 18h30, Di. 16h. (4. Woche).

Die Ex-Knackies Danny und Vic entführen die Tochter eines reichen Geschäftsmannes und hoffen damit zwei Millionen Pfund zu ergattern. Doch schnell zeigt sich, dass die entführte Alice Creed kein leichtes Opfer und die Entführer nicht unbedingt ein eingeschworenes Duo sind. *Voir Filmtipp page 9.*

The Spy Next Door

USA 2010 von Brian Levant. Mit Jackie Chan, Amber Valletta und Madeline Carroll. 94'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis, Fr. - Do. 16h30 + 19h. (3. Woche).

CIA-Agent Bob Ho will seine Freundin Gillian bald heiraten. Als Gillian verreisen muss, findet sich der Superagent plötzlich in der Rolle des Ersatzvaters von Gillians drei Kindern. Nicht nur dass die Kids jeden seiner Versuche, Teil der Familie zu werden, sabotieren, bald sind auch feindliche Agenten ihm und den Kindern gefährlich nahe auf den Fersen.

Tiger Team

D 2010, Kinderfilm von Peter Gersina. Mit Helena Siegmund-Schultze, Bruno Schubert und Justus Kammerer. 89'. O.-Ton

Utopia, Fr. - So. 14h30, Mo. - Do. 14h. (11. Woche).

Biggi, Patrick und Luk finden einen mysteriösen, verschnörkelten Schlüssel. Luk entdeckt im Internet einen Zusammenhang zwischen dem geheimnisvollen Fund und dem alten chinesischen Mythos des Mondscheinpalastes im Berg der 1000 Drachen. Nach einer abenteuerlichen Reise gelangen sie an den Fuß des Berges von wo es tief ins Innere des geheimnisvollen Mondscheinpalastes geht.

Tournée

F 2009 de et avec Mathieu Amalric. Avec Miranda Colclasure, Suzanne Ramsey et Linda Maracini. 101'. V.o. A partir de 12 ans.

Utopia, ve. - di. 17h + 19h30, lu. - je. 16h30 + 21h30. (3e sem.).

Producteur de télévision parisien à succès, Joachim avait tout plaqué - enfants, amis, ennemis, amours et remords - pour repartir à zéro en

Amérique à l'aube de ses quarante ans. Il revient avec une tournée de strip-teaseuses « New Burlesque ». ☒ L'on n'en apprend guère plus sur les personnages, leur origine, leur histoire, leurs aspirations, que ce que les différentes scènes nous en révèlent comme par inadvertance. (Vincent Artuso)

Twilight Saga : Eclipse

USA 2010 von David Slade. Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 124'. Ab 6.

Utopolis, Fr., Mo. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, Sa. auch 0h15 (O.Ton, fr. + nl. Ut.), Fr., Mo. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h, 16h30, 19h + 21h30, Sa. auch 24h (dt. Fass), ve. - je. 14h30, 17h + 19h30 (v. fr.). (2. Woche).

Seattle wird von einer Reihe Mordfälle erschüttert, ein blutrünstiger Vampir sinnt auf Rache. Seine Spuren führen zu Bella. Auch muss sie sich zwischen Edward und Jacob entscheiden, wohl wissend, dass sie damit den uralten Kampf zwischen Vampiren und Werwölfen neu entfachen könnte.

Yo, También

E 2009 de Alvaro Pastor et Antonio Naharro. Avec Pablo Pineda, Lola Duenas et Isabel Garcia Lorca. 94'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

Utopia, ve., di., lu. + me. 14h, sa. 14h + 21h30, ma. + je. 14h + 21h (5e sem.).

Daniel, 34 ans, est le premier trisomique européen à avoir obtenu un diplôme universitaire. Il débute un emploi dans un centre social à Séville où il fait la connaissance de Laura. Leur amitié devient l'objet de toutes les attentions, au travail et dans leurs familles. Mais la situation se complique quand Daniel tombe amoureux d'elle. Les deux refusent de se plier aux convenances sociales.

Yona Yona Pinguin

J 2008, film d'animation pour tous, de Rintaro. 85'. V. fr.

Utopia, ve. - je. 14h. (3e sem.).

Yona vit seule avec sa mère depuis la mort de son père et passe son temps déguisée en pingouin, convaincue qu'elle pourra apprendre à voler !

BETTEMBOURG**Prince of Persia - The Sands of Time**

USA 2009 von Mike Newell. Mit Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton und Ben Kingsley. 116'. Ab 6.

Le Paris, Fr., Mo. + Di. 20h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), sa. + di. 20h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

DIEKIRCH**Robin Hood**

USA/GB 2010 von Ridley Scott. Mit Mark Strong, Russel Crowe und Cate Blanchett. 148'. Ab 6.

Scala, Fr. - So. 20h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

DUDELANGE**Celda 211**

E 2009 de Daniel Monzon. Avec Carlos Bardem, Luis Tosar et Alberto Ammann. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

Starlight, sa., me. + je. 18h30, di., lu. + ma. 21h.

Juan est un jeune maton. Par zèle, il visite la prison un jour avant son affectation. Sa bonne volonté ne sera pas récompensée : c'est justement ce jour-là que les prisonniers du Quartier de Haute Sécurité ont choisi d'organiser une mutinerie. Il n'y a qu'une chance : se faire passer pour un prisonnier nouvellement incarcéré.

How to Train Your Dragon

USA 2009, Animationsfilm von Dean DeBlois und Chris Sanders. 98'. Für alle.

Starlight, Fr. - Do. 16h (dt. Fass.).

Der Wikinger-Teenager Hicks will auf die Drachenschule um das Drachenjagen zu erlernen. Doch zuvor wird sein Dorf von einer Drachen-Armada angegriffen. Hicks gelingt es einen „Nachtschatten“, eine der gefährlichsten Drachenarten, abzuschießen, mit dem er sich dann aber anfreundet, was gänzlich gegen die Wikingerlehre verstößt.

La Dernière fugue

CND 2009 de Léa Pool. Avec Andrée Lachapelle, Jacques Godin et Yves Jacques. 95'. V.o. A partir de 12 ans.

Starlight, di. + ma. 18h30, je. 21h.

Les festivités de Noël pour les Lèvesque sont cette année bien assom-

KINO | 16.04. - 22.04.

bries : le père souffre du Parkinson rigide. La famille se divise : d'un côté les « médicaux » qui suivent les recommandations des neurologues et veulent éviter tout excès de table, de l'autre côté les « bouddhistes » qui préfèrent préserver une qualité de vie plutôt que céder à l'acharnement thérapeutique.

Mir wëllen net bleiwen

L 2010, Dokumentarfilm vu Pascal Becker a Yann Tonnar. 104'. O.-Toun, fr. + dt. Et. Vu 6 Joer un.

Starlight, Fr. + Méi. 18h30, Më. 21h.

Kuckt ënner Luxembourg

Twilight Saga : Eclipse

USA 2010 von David Slade. Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 124'. Ab 6.

Starlight, Fr. - Do. 16h, 18h30 + 21h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.).

Siehe unter Luxembourg.

ECHTERNACH

Date Night

USA 2010 von Shawn Levy. Mit Steve Carell, Tina Fey und Mark Wahlberg. 90'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Sura, Fr. - Di. 20h.

Das Ehepaar Foster versucht in einem New Yorker „In“-Schuppen am Freitagabend ohne Reservierung einen Tisch zu bekommen. Wie es der Zufall so

will, ist ein anderes Paar nicht erschienen. Die Fosters packen die Gelegenheit beim Schopf und geben sich als die Tripplehorn aus. Dummerweise sind die Tripplehorn in krumme Sachen verwickelt und bald haben die Fosters die Mafia am Hals.

Hanni & Nanni

D 2010, Kinderfilm von Christine Hartmann. Mit Katharina Thalbach, Heino Ferch und Suzanne von Borsody. 85'. O.-Ton.

Sura, Sa. + So. 16h.

Siehe unter Luxembourg.

ESCH

Hanni & Nanni

D 2010, Kinderfilm von Christine Hartmann. Mit Katharina Thalbach, Heino Ferch und Suzanne von Borsody. 85'. O.-Ton.

CinéBelval, Fr. - Do. 14h + 15h50, So. auch 11h.

Siehe unter Luxembourg.

Hier kommt Lola

D 2009 Kinderfilm von Franziska Buch. Mit Meira Durand, Julia Jentsch und Nora Tschirner. 96'. O.-Ton.

Kinosch, Fr. - Do. 14h.

Da Lola eine beste Freudin haben will, muss sie sich etwas einfallen lassen. In ihrem Versteck, dem Superweltall-expressraumschiff, hat sie schließlich

eine Idee. Lola schickt ihren Herzenswunsch per Luftballon in den Himmel. Als Antwort erhält sie eine geheimnisvolle Flaschenpost.

Mir wëllen net bleiwen

L 2010, Dokumentarfilm vu Pascal Becker a Yann Tonnar. 104'. O.-Toun, fr. + dt. Et. Vu 6 Joer un.

Kinosch, Fr. - Do. 18h10.

Kuckt ënner Luxembourg.

My Name Is Khan

IND 2010 von Karan Johar. Shah Rukh Khan, Kajol Mukherjee-Devgan und Christopher B. Duncan. 160'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Kinosch, Fr. - Do. 20h.

Siehe unter Luxembourg.

Nanny McPhee and the Big Bang

GB/F/USA 2010 von Susanna White. Mit Emma Thompson, Ralph Fiennes und Maggie Gyllenhaal. 109'. Ab 6.

Kinosch, Fr. - Do. 16h (dt. Fass.).

Mrs. Greens Gatte ist im Krieg und sie versucht mit ihren drei sehr lebhaften Kindern auf ihrer Farm über die Runden zu kommen. Da kann nur noch jemand mit besonderen Fähigkeiten helfen: Nanny McPhee. Die schrullige Nanny muss die sich prügelnden Kinder dazu bringen, miteinander auszukommen.

She's Out of My League

USA 2009 von Jim Field Smith. Mit Alice Eve, Jay Baruchel und Krysten Ritter. 104'. Ab 12.

Ariston, So. - Do. 20h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Shrek Forever After

USA 2010, Animationsfilm von Mike Mitchell. 93'. Ab 6.

Ariston, So. - Do. 18h30

(O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr., So. - Do. 14h30 + 16h30, Sa. 14h30 (dt. Fass.).

CinéBelval, in 3D: Fr. - Mo., Mi. + Do. 20h + 22h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), in 3D: Fr. - Mo. + Mi. 14h, 16h + 18h, Di. 14h + 16h, Do. 15h, 16h + 18h (dt. Fass.), en 3 D: ve. - me. 14h, 16h + 18h, je. 14h + 18h (v. fr.).

Siehe unter Luxembourg.

Splice

USA 2009 von Vincenzo Natali. Mit Sarah Polley, Adrienne Brody und Delphine Chanéac. 107'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

CinéBelval, Fr. - Do. 18h30, 20h40 + 22h50.

Siehe unter Luxembourg.

Teufelskicker

D 2009, Kinderfilm von Granz Henman. Mit Benno Fürman, Diana Amft und Elyas M'Barek. 100'. O.-Ton

CinéBelval, So. 10h40.

Nach der Trennung seiner Eltern, musste Moritz mit seiner Mutter zu seinem Großvater in eine andere Stadt ziehen. Der einzige Fußballverein dort lässt ihn abblitzen. Der Fußballbegeisterte aber gibt nicht auf. In der Schule baut Moritz ein Team auf. Als Teufelskicker mischen sie ab sofort mit und sorgen beim Pokalturnier für jede Menge Aufregung.

The A-Team

USA 2010 von Joe Carnahan. Mit Bradley Cooper, Liam Neeson und Jessica Biel. 121'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

CinéBelval, Fr. - Do. 16h, 20h + 22h30.

Siehe unter Luxembourg.

Entdeckt das Doppelleben seiner Frau bei einer Partie Schach: Liam Neeson und Antonio Banderas in „The Other Man“, neu im Utopolis.



AVIS

Avis d'adjudication

Ministère du Développement durable et des Infrastructures
Administration des bâtiments publics
Division de la gestion du patrimoine - Diekirch

I.1) Nom et adresse(s)

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DES INFRASTRUCTURES,
Administration des bâtiments publics,
Division de la gestion du patrimoine - Diekirch
10, rue de l'Hôpital
9244 Diekirch
Luxembourg

Tél.: (+352) 80 35 10-1

Fax : (+352) 80 39 93

Email : soumissions@bp.etat.lu

II.1.1) Intitulé attribué au marché

HLH - travaux de terrassement

II.1.5) Description succincte du marché

Travaux de terrassement à exécuter dans l'intérêt de la construction d'un Hall logistique pour la caserne Grand-Duc Jean au Herrenberg à Diekirch

II.2.1) Quantité ou étendue globale

Clôture de chantier : 850 m
Terrassement en grande masse : 67.000 m³
Traitement de remblais avec un mélange chaux-ciment : 15.000 m³
Remblais avec matériaux d'apport : 8.000 m³
Epanchage de terres végétales : 16.500 m²

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
Le début des travaux est prévu pour le 4e trimestre 2010.
La durée prévisible des travaux est de 60 jours ouvrables.

Conditions minima de participation :
Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné : 20 personnes
Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné : 5.000.000, - € TTC

Nombre minimal des références pour des ouvrages analogues en taille et en nature : 3 références (ouvrages de même envergure réalisés en entreprise générale), dans les 5 dernières années.

IV.1.1) Procédure ouverte

IV.2.1) Critères d'attribution

Prix le plus bas

IV.3.3) Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires

Conditions et mode de paiement :
Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à
l'Administration des Bâtiments publics, « Soumissions »,
Boîte Postale 70,
L-9201 Diekirch,
télécopieur : 80 39 93.

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du jeudi 15 juillet 2010 au vendredi 20 août 2010.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

IV.3.4) Date limite de réception des offres

27/08/2010

IV.3.8) OUVERTURE DES OFFRES

vendredi 27 août 2010 à 10:00
Lieu : Administration des bâtiments publics, 10, rue de l'Hôpital, L-9244 Diekirch.

VI.3) Autres informations

Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de terrassement dans l'intérêt de la construction d'un Hall logistique pour la caserne Grand-Duc Jean au Herrenberg à Diekirch » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

VI.5) Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E.

12/07/2010

Luxembourg, le 14 juillet 2010
Le ministre du Développement Durable et des Infrastructures
Claude Wiseler

KINO | 16.07. - 22.07.

The Back-Up Plan

USA 2010 von Alan Pool. Mit Jennifer Lopez, Alex O'Loughlin und Michaela Watkins. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

CinéBelval, Fr. - Do. 18h20, 20h30 + 22h40.

Siehe unter Luxembourg.

Tiger Team

D 2010, Kinderfilm von Peter Gersina. Mit Helena Siegmund-Schultze, Bruno Schubert und Justus Kammerer. 89'. O.-Ton

CinéBelval, Fr. - Do. 14h, So. auch 10h50.

Siehe unter Luxembourg.

Twilight Saga : Eclipse

USA 2010 von David Slade. Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 124'. Ab 6.

CinéBelval, Fr. - Mo., Mi. + Do. 16h30, 19h, 21h30 + 24h, Di. 16h30, 20h30 + 22h20 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. - Do. 14h, 16h, 18h30, 21h + 23h30, So. auch 10h20 (dt. Fass.), ve. - je. 14h, 16h30, 19h, 21h30 + 24h, di. aussi 10h20.

Siehe unter Luxembourg.

GREVENMACHER

Mir wollen net bleiwen

L 2010, Dokumentarfilm vu Pascal Becker a Yann Tonnar. 104'. O.-Ton, fr. + dt. Et. Vu 6 Joer un.

Cinémaacher, Fr. + Më. 20h.

Kuckt ënner Luxembourg.

Shrek Forever After

USA 2010, Animationsfilm von Mike Mitchell. 93'. Ab 6.

Cinémaacher, Sa., So. + Di. 16h + 20h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

RUMELANGE

Sex and the City 2

USA 2010 von Michael Patrick King. Mit Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall und Cynthia Nixon. 150'. Ab 6.

Kursaal, Fr., Sa., Mo. - Do. 18h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Shrek Forever After

USA 2010, Animationsfilm von Mike Mitchell. 93'. Ab 6.

Kursaal, Sa., Mo. - Do. 14h + 16h, So. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

The A-Team

USA 2010 von Joe Carnahan. Mit Bradley Cooper, Liam Neeson und Jessica Biel. 121'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Kursaal, Fr., Sa., Mo. - Do. 20h40

Siehe unter Luxembourg.

TROISVIERGES

The A-Team

USA 2010 von Joe Carnahan. Mit Bradley Cooper, Liam Neeson und Jessica Biel. 121'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Orion, Fr. + So. 20h, Sa. 20h30, Di. 21h30.

Siehe unter Luxembourg.

WILTZ

Prince of Persia - The Sands of Time

USA 2009 von Mike Newell. Mit Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton und Ben Kingsley. 116'. Ab 6.

Prabbeli, Fr. - So. 20h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.).

Siehe unter Luxembourg.



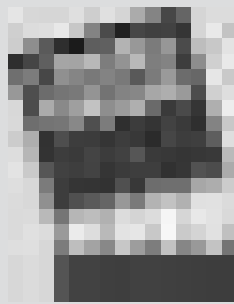
**dat anert abonnement
l'autre abonnement**

Tel.: 29 79 99-0 • Fax: 29 79 79
admin@woxx.lu

KINO | 16.07. - 22.07.

Open Air Cinema

dans le patio du Théâtre des Capucins, jusqu'au 14 août, tous les vendredis et samedis à 22h. Entrée gratuite.



cinémathèque

LUXEMBOURG

His Girl Friday

USA 1940 de Howard Hawks. Avec Cary Grant, Rosalind Russell et Ralph Bellamy. 92'. V.o., s.-t. fr.

Fr, 16.7., 18h30.

Walter Burns, rédacteur en chef d'un quotidien, envoie sa femme Hildy, qui souhaite divorcer, effectuer un reportage insensé : interviewer un condamné à mort. En fait, il multiplie les stratagèmes pour la récupérer.

Design for Living

USA 1933 d'Ernst Lubitsch. Avec Fredric March, Miriam Hopkins et Gary Cooper. 90'. V.o. D'après la pièce homonyme de Noël Coward.

Fr, 16.7., 20h30.

Gilda est dessinatrice de publicité pour des sous-vêtements, Tom auteur dramatique, et George peintre en mal de célébrité. Les deux hommes s'éprennent de la jeune femme, qui décide de devenir leur muse sans qu'il y ait de relation amoureuse entre eux...

Foreign Correspondent

USA 1940 de Alfred Hitchcock. Avec Joel McCrea, Herbert Marshall et George Sanders. 119'. V.o., s.-t. fr.

Open Air Cinema dans le patio du Théâtre des Capucins.

Fr, 16.7., 22h.

Jones, journaliste américain, est envoyé en Europe pour évaluer les risques d'une Seconde Guerre mondiale. A Londres, un politicien néerlandais détenant une information capitale est kidnappé par des espions nazis. Jones se lance à sa recherche.

1941

USA 1979 de Steven Spielberg. Avec Dan Aykroyd, Ned Beatty et John Belushi. 118'. V.o., s.-t. fr. + all. **Open Air Cinema dans le patio du Théâtre des Capucins.**

Sa, 17.7., 22h.

En 1941, alors que les Américains décident d'entrer en guerre, un sous-marin japonais fait surface au large de Los Angeles. Face à cette menace, les habitants de Hollywood tentent vainement d'organiser la résistance.

Sunset Boulevard

USA 1950 de Billy Wilder. Avec Gloria Swanson, William Holden, Cecil B. DeMille, Buster Keaton et Erich von Stroheim. 110'. V.o.

Dans le cadre de Caligari à Tarantino.

So, 18.7., 20h30.

Norma Desmond, grande actrice du muet, vit recluse dans sa luxueuse villa de Beverly Hills en compagnie de Max von Mayerling, son majordome qui fut aussi son metteur en scène et mari. Joe Gillis, un scénariste sans le sou, pénètre par hasard dans la propriété et Norma lui propose de travailler au scénario du film qui marquera son retour à l'écran, « Salomé ».

Dr. Strangelove or How I Learned to Stop Worrying and Love the Bomb

USA 1963 de Stanley Kubrick. Avec Peter Sellers, George C. Scott et Sterling Hayden. 93'. V.o., s.-t. fr.

Mo, 19.7., 20h30.

Un général américain surmené déclenche, au cours d'un accès de mauvaise humeur, une attaque atomique contre l'Union soviétique. Le Président des Etats-Unis tente de stopper cette action folle qui va provoquer le suicide de l'humanité...



Quand Hollywood tente de gagner la guerre par ses propres moyens, c'est surtout l'humour qui est à l'honneur: „1941“, de Steven Spielberg, ce samedi open air.

A Dry White Season

USA 1989 de Euzhan Palcy. Avec Donald Sutherland, Janet Suzman et Susan Sarandon. 106'. V.o., s.-t. fr. D'après André Brink.

Di, 20.7., 20h30.

1976 : Ben Du Toit, paisible professeur d'histoire, vit entre sa femme et ses deux enfants, l'existence ordinaire d'un Afrikaner. Lorsque le fils de son jardinier noir disparaît après avoir participé à une manifestation de lycéens, Ben intervient à la demande du père. C'est le début d'une longue et douloureuse quête de la vérité.

The Front

USA 1976 de Martin Ritt. Avec Woody Allen, Zero Mostel et Michael Murphy. 95'. V.o.

Mi, 21.7., 20h30.

Un scénariste de télévision se voit porté sur la « liste noire » de la Commission des activités antiaméri-

caines et demande à un ami de bien vouloir signer ses textes à sa place. Ce dernier, interprété par Woody Allen, accepte, et étend peu à peu ses services à d'autres victimes du MacCarthysme.

Fahrenheit 9/11

USA 2004 documentaire de Michael Moore. 112'. V.o., s.-t. fr.

Do, 22.7., 20h30.

Le film de Michael Moore montre avec scepticisme le président George W. Bush et ses propres conseillers. Le documentaire fut récompensé par la Palme d'Or à Cannes.